Brugsanvisning

StePa



JØNI A/S • C.F. Tietgens Boulevard 28 • DK-5220 Odense SØ • t: +45 6597 4815 • www.joeni.dk

we know what's cooking

Indholdsfortegnelse

Generelt **3**
Forord 3
Producent 3
Overensstemmelseserklæringer 3
Beskrivelse 4
Støj 4
Symbolforklaring 4
Tilsigtet brug 6

Montage **7**
Tegninger og diagrammer 7
Generelt 7
Kontrol ved modtagelse 7
Håndtering 7
Installationskrav 7
Krav til tilslutninger 8
Tilslutning af el 8
Potentialeudligning 9
Jordforbindelse 9
Beskyttelse mod fejl 9
Montering 10
Montering på søjle 10
Forberedese af gulv uden nedstøbningsfixture 10
Montering af nedstøbningsfixture 10
Montering af søjlen på bolte eller nedstøbningsfixture 11
Tætning af søjler 12
Demontering 13
Tilslutning, justering og kontrol 13
Tilslutning af el 13
Justering 13
Kontrol 14
Luftgardin 15
Højderegulering 15
Skrotning 15

Betjening **16**
Integreret forsyningsadskiller 17
Kipfunktion 17
Varmeregulering 19
Højderegulering 21
Luftgardin 22
Rengøring 23

Generelt for vedligehold, fejlfinding og reparation **25**

Vedligehold **26**

10000039785-UMA-000-010

we know what's cooking

Årligt eftersyn 26
Inspektion af elektriske forbindelser 27
Kontrol af beskyttelseslederens kontinuitet 28
Kontrol af skilte 29

Fejlfinding **30**

Appendix **33**
Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder 33
Bilag: El-diagram
Bilag: Tekniske data
Bilag: Overensstemmelseserklæring

Generelt

Forord

Læs hele denne brugsanvisning grundigt igennem, før apparatet tages i brug. Dette vil sikre at du ved hvordan apparatet bruges korrekt og at du er opmærksom på forhold som kan være til fare for brugeren eller skadelige for apparatet.

Anvendes apparatet ikke i overensstemmelse med denne brugsanvisning, bortfalder producentens garanti. Ligeledes bortfalder producentens ansvar for produktet inklusiv alle eventuelle skader og følgeskader på materiel og personer.

Visse funktioner beskrevet i denne betjeningsvejledning er baseret på en bestemt model eller ekstraudstyr til apparatet.
Det betyder at ikke alle afsnit er relevante for deres apparat.

Den originale brugsanvisning er skrevet på dansk.

⚠ FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation.
Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.

Producent

Jøni A/S
C.F. Tietgens Boulevard 28
DK-5220 Odense SØ
+45 6597 4815
sales@joeni.dk

Overensstemmelseserklæringer

Se bilag.

Beskrivelse

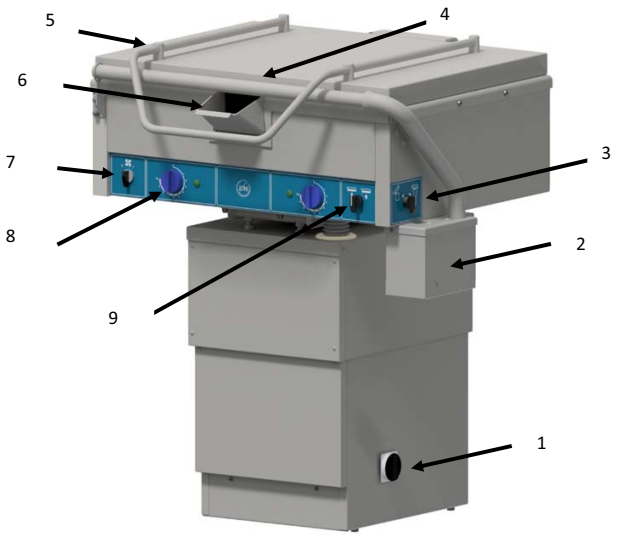


Fig. 0-1 Eksempel på StePa Vari

1 Forsyningsadskiller
2 Luftindtag for luftgardin
3 Knap for kip-funktion
4 Dyserør for luftgardin
5 Greb til låg
6 Udløbstud
7 Knap for luftgardin
8 Knap temperaturstyring
9 Knap højderegulering

Støj

Støjniveauet for apparatet ligger under 60dB(A)

Symbolforklaring

⚠ FARE!

Umiddelbart truende fare:

Der er en umiddelbart truende fare for alvorlige kvæstelser eller død.

⚠ ADVARSEL!

Muligvis farlig situation:

Kan føre til alvorlige kvæstelser eller død.

⚠ FORSIGTIG!

Muligvis farlig situation:

Kan føre til lette kvæstelser.

BEMÆRK!

Muligvis skadelig situation:

Kan føre til beskadigelse af apparatet eller genstande.

Dette symbol angiver nyttige informationer og tips.

Advarsel
Vær opmærksom og udvis ekstra forsigtighed.



Fig. 0-2

Læs brugsanvisningen
Læs brugsanvisningen inden apparatet tages i brug.



Fig. 0-3

Potentialudligning
Findes nær klemmer hvor potentialudligning skal tilsluttes.



Fig. 0-4

Farlig elektrisk spænding
Findes på afdækninger over komponenter med høj spænding.

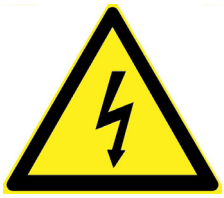


Fig. 0-5 Farlig elektrisk spænding

Tilsigtet brug

Formål

Apparatet er beregnet til professionel brug i forbindelse med stegning og lignende processer ved madlavning i storkøkkener og må ikke anvendes til andre formål.

Apparatet må ikke anvendes som frituresteger.

⚠ ADVARSEL!

Dette apparat er ikke beregnet til installation i boliger og vil ikke garantere tilstrækkelig beskyttelse i forhold til radiomodtagelse i sådanne lokationer.

Man må ikke træde eller stå på apparatet.

Apparatet skal opbevares og anvendes indendørs.

Efter at apparatet er installeret og før det tages i brug, skal arbejdsgiveren sikre at der foretages en indledende inspektion af apparatet.

Inspektionen skal foretages af kompetente personer og i henhold til brugsanvisningen, national lovgivning og praksis.

Arbejdsgiverens skal sikre at alle brugere får de nødvendige instruktioner i brug af apparatet, således at disse kan betjene apparatet sikkert og uden fare for personskade eller skade på apparatet.

Børn under 15 år må ikke anvende apparatet.

Børn over 15 år og personer med fysiske handicap, reducerede sanser, mental retardering eller manglende erfaring og viden, må kun anvende apparatet under opsyn eller hvis de har fået instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de farer der er forbundet med det.

Montage

Tegninger og diagrammer

Se bilag.

Generelt

BEMÆRK!

Nationale og lokale regulativer skal følges, også hvis de afviger fra de anbefalinger, der er givet i denne vejledning. I tvivlstilfælde bør de nationale eller lokale myndigheder konsulteres, inden installationen påbegyndes.

EMC

Dette apparat overholder kravene for erhverv og let-industri, når det er installeret og vedligeholdt af en professionel.

Den professionelle installatør skal evaluere EMC forholdene inden installationen, hvis apparatet installeres indenfor en afstand af 30m fra boliger.

Driftsmiljø

Omgivelsestemperatur: 5-35°C

Relativ luftfugtighed, fri for dryppende vand og ingen kondens: 5-95%

Opbevaring

Omgivelsestemperatur: 5-50°C

Relativ luftfugtighed, fri for dryppende vand og ingen kondens: 5-95%

Kontrol ved modtagelse

Ved eventuel transportskade anmeldes denne til transportfirmaet.

Ved mangelfuld levering bedes De kontakte Deres forhandler.

Håndtering

⚠ **ADVARSEL!**

Tyngdepunktet ligger højt.

Når apparatet flyttes, skal der altid tages fat under stativet eller panden. Der må ikke løftes i låg, luftgardin eller tilsvarende.

Installationskrav

BEMÆRK!

Man skal sikre sig, at bygningen og dennes installationer, ikke på nogen måde beskadiges. Undersøg f.eks. om gulvet har en membran som kan blive beskadiget.

BEMÆRK!

Det skal sikres, at der ikke kan trænge vand eller fugt ned i gulvet, gennem etageadskillelse eller ind i væggen, f.eks. ved rør, kabler, bolte, gennemføringer, gulvbelægning eller lignende.
Hvis apparatet er monteret på søjle, gælder dette også området inde i søjlen.

Apparatet må kun monteres i lokaler med gulvafløb.

Der skal være tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre at alt brug, herunder installation, betjening, reparation, vedligehold og rengøring af apparatet, kan foregå uhindret og sikkert.

Der skal være tilstrækkelig frihøjde over apparatet, til at låget kan åbnes helt.

Ventilation i forbindelse med apparatet skal være udført således, at apparatet ikke giver anledning til kondensdannelse i lokalet.

Gulvbelægningen skal være skridsikker, også i våd og fedtet tilstand.

Der skal sikres tilstrækkeligt med lys, så brug af apparatet kan foregå sikkert.

Gulvbrønd

Foran apparatet bør der etableres en gulvbrønd. Den anbefalede størrelse og placering er angivet på installationstegningen/tekniske data.

Bæreevne og stabilitet

Gulvet/væggen skal være konstrueret til at bære den samlede vægt af apparat og mad.

Fremføring af forsyning

Alle installationer skal føres ind i apparatet i de områder/punkter, der er markeret herfor på installationstegningen/tekniske data.

Krav til tilslutninger

Tilslutning af el

Kabler

Se installationstegning/tekniske data for den nødvendige kabellængde.

⚠ **FORSIGTIG!**

Apparatet må ikke tilsluttes en forsyning som hyppigt bliver afbrudt eller være forsynet gennem eksternt udstyr, som selvstændigt afbryder og tilslutter forsyningsspændingen, såsom timer eller lignende.

Apparatet er af klasse I og skal derfor jordforbindes. Beskyttelse mod fejl (indirekte berøring) skal etableres.

Kipstegeren er lavet i henhold til EN 60335-2-39, så overstrømsbeskyttelsen skal placeres foran kipstegeren.

Aluminiumskabler må ikke tilsluttes direkte til apparatet, men skal forsynes med specielle AL/CU kabelsko.

Er apparatet leveret uden tilledning, Skal denne skal være olie-resistent skærmet, fleksibel kappeledning, eksempelvis af type HO5 RN-F (60245 IEC57). Ifølge EN 60335-1 §27.3 skal længden af lederne mellem aflastningsbøjlen og klemmerne tilpasses således, at de strømførende ledere strammes op før beskyttelseslederen, hvis ledningen skulle glide ud af aflastningsbøjlen.

Apparatet er forsynet med indvendig tilslutning til potentialudligning.Tilslutningen er mærket jfr. IEC 60417-1 med symbol 5021, som vist på Fig. 0-6 Mærke for potentialudligningog er placeret nær aflastningsbøjlerene.



Fig. 0-6 Mærke for potentialudligning

Apparatets tekniske data og serienummer findes på apparatets mærkeplade. Yderligere tekniske data findes som bilag.

Se “El-diagram” for yderligere information.

BEMÆRK!

Er apparatet monteret på højderegulerbart stativ, skal det påses at elforsyningens aflastningsnippel er tilspændt. Dette skal hindre at der ikke opstår træk i lederne og tilslutningsklemmerne derved bliver beskadiget.

Potentialeudligning

Der skal udføres potentialudligning (bonding) mellem apparatet og metalgenstande indenfor en rækkevidde af 2,5 m.
F.eks.:

- metalrør
- emhætte
- gulvrist
- andre maskiner/apparater

Tilslutningspunkter for potentialudligning er mærket med dette symbol:



Fig. 0-7 Potentialudligning

Jordforbindelse

Apparatet er klasse I udrustning og skal derfor tilsluttes beskyttelsesleder i den faste installation. Beskyttelsesleder-terminal er mærket PE eller ⏚

⚠ FARE!

Hvis en beskyttelsesleder afbrydes, bliver apparatets stel spændingsførende.

Beskyttelse mod fejl

Ved tilslutning af apparatet skal man være opmærksom på elforsyningens jordingssystem, da apparatet kan have lækstrøm til jord.

Installation i TN-net

Nulling anbefales. Hvis fejlstrømsafbrydere (RCD) anvendes, gælder anbefalingerne under TT-net.

Installation i TT-net

RCD type A, kan anvendes.

Installation i IT-net

Som hovedregel kan lækstrømme ikke accepteres i IT-net. Der er to muligheder for at tilslutte apparatet i et IT-net.

1) Brug isolationsovervågningsudstyr af en type som kan håndtere lækstrømmen.
2) Forsyn apparatet gennem en skilletransformer.

Montering

BEMÆRK!

Montering og el-tilslutning skal fortages i henhold til gældende love og regler.

BEMÆRK!

Man skal sikre sig, at bygningen og dennes installationer, ikke på nogen måde beskadiges. Undersøg f.eks. om gulvet har en membran som kan blive beskadiget.

Montering på søjle

Kipstgeren på søjle kan fastgøres til gulvet med:

- Bolte der fastgøres i gulvet
- Fixturen der støbes i gulvet

Oven på dette grundlag monteres kistegeren ens.

Forberedese af gulv uden nedstøbningsfixture

Placér bolte i henhold til installationstegningen og/eller tekniske data.

Afhængigt af gulvet kan der bruges f.eks. korrosionsfaste ekspansionsbolte, klæbeankre eller gennemgående bolte.

Disse skal som minimum være M12, A2.

Montering af nedstøbningsfixture

Fremgangsmåde for montage af fixturen:

1. Fixturen placeres på gulvet Fig. 0-9 Pos 2, hvor kipstegeren skal monteres. Fixturen skal være i rette niveau og vandret både på langs og på tværs.
2. Kontrollér at gennemføringer for kabler er placeret korrekt jvf. installationstegning.
3. Fixturen forankres solidt i betonlaget gennem hullerne i bundenFig. 0-8 Pos 2.
4. Fyld fixturerne med beton, så højden midt i fixturen hvælver ca. 10mm over fixturens overkant Fig. 0-9 Pos 6.

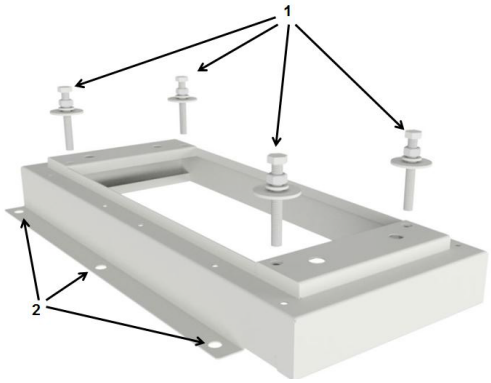


Fig. 0-8

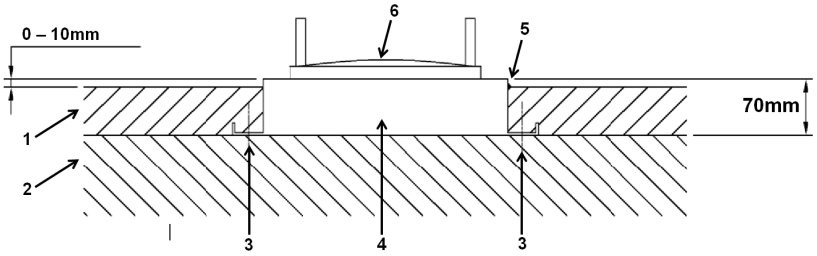


Fig. 0-9

Lad de aftagelige bolte Fig. 0-8 Pos 1 sidde i fixturen, indtil montage af kipstegeren. Dette sikrer at gevindet er brugbart ved montage.

Montering af søjlen på bolte eller nedstøbningsfixture

BEMÆRK!

Ved montering skal kipstegeren støttes, indtil den er fastspændt i gulvet.

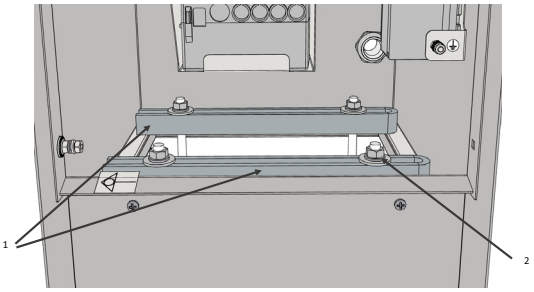


Fig. 0-10 Fast søjle

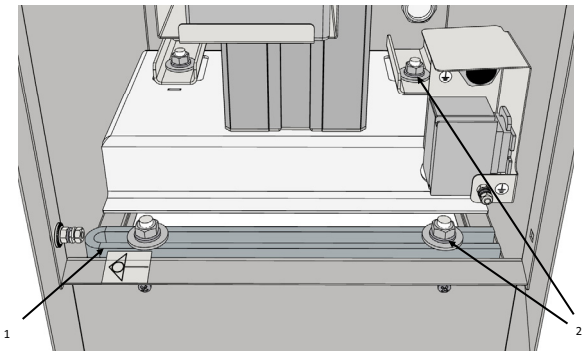


Fig. 0-11 Vari søjle

1. Fjern søjlens forplade.
2. Placer søjlen korrekt på gulvet over boltene eller fixturen.
3. Anbring spændebeslag (pos 1) med skiver og møtrikker (pos 2) omkring boltene og spænd let.
4. Juster stilleskruerne indtil søjlen står lodret og bærer på alle 4 skruer.
5. Afstanden fra søjlens bund til gulv skal minimeres og søjlen skal støtte på alle stilleskruer.
6. Spænd møtrikkerne helt fast med 25 Nm.
7. Kontroller at søjlen stadig står lodret.
8. Kipstegeren er nu klar til el-tilslutning
9. Monter igen søjlens forplade.

Tætning af søjler

BEMÆRK!

Der skal altid tætnes mellem gulv og søjler. Dette er afgørende for produktets levetid og for en problemfri funktion. Tætnes der ikke, bortfalder fabrikkens garanti.

Tætningen skal hindre, at der kommer vand og snavs ind i søjlen, hvor elektriske komponenter er placeret.
Tætningen skal være velegnet til at modstå kraftig påvirkning fra rengøring.

Der kan f. eks. anvendes en elastisk fugemasse, som er velegnet til brug i køkkenmiljø og som kan hæfte både på rustfrit stål og på materialet under/bag søjlen.

Dræn fra søjler

BEMÆRK!

Det skal altid sikres, at evt. vand i søjlen kan komme ud. Sikres dette ikke, bortfalder fabrikkens garanti.

Vand i søjlen vil forårsage fugtig luft, som vil beskadige de elektriske komponenter, og drænet er derfor afgørende for produktets levetid og for en problemfri funktion.

Man kan i de fleste tilfælde anvende det medleverede drænrør. Dette placeres under søjlen i det laveste hjørne. Sørg for at drænrørets åbning er placeret, så rengøringsvand normalt ikke spules direkte mod åbningen.

Demontering

Demontering skal foretages i henhold til gældende love og regler.

Demontering af apparatet foregår ved at foretage de under monteringen beskrevne trin i omvendt rækkefølge.

Tilslutning, justering og kontrol

Tilslutning af el

Forsyningsspænding og for-sikring

Kontrollér at forsyningsspændingen passer med spændingen vist på mærkeskiltet.

Kontrollér at for-sikringen passer med sikringerne angivet på el-diagrammet.

BEMÆRK!

Installationen af apparatet skal testes i henhold til IEC 60364-6-612.e.

Se el-diagrammet for yderligere information.

Forsyningsadskiller

Tilspændingsmomenter for forsyningsadskiller fabrikat Lovato:

Størrelse	40A	63A	80A
Moment	6,0Nm	6,0Nm	6,0Nm

Justering

Da et ensartet stegeresultat er afhængigt af et ensartet lag fedtstof,skal panden justeres til vandret med en nøjagtighed på 1 mm.Justeringen skal ske ved måling på pandens stegeflade.

Start med at justere understellet til det er vandret. Derefter justeres panden til den er vandret.

Justering af pande.

1. Løsn to bolte i hver side af motorbeslaget, pos. C Fig. 0-12
2. Afstand mellem pande og understel justeres til 65mm under midten af panden(pos. A - Fig. 0-12) samtidig med at pandens overkant bringes i vatter med boltene på begge sider.
3. Justér nu også panden til vandret på den anden led med, pos. B - Fig. 0-12
4. Lås atter motorbeslaget fast med de 4 bolte, pos. C - Fig. 0-12

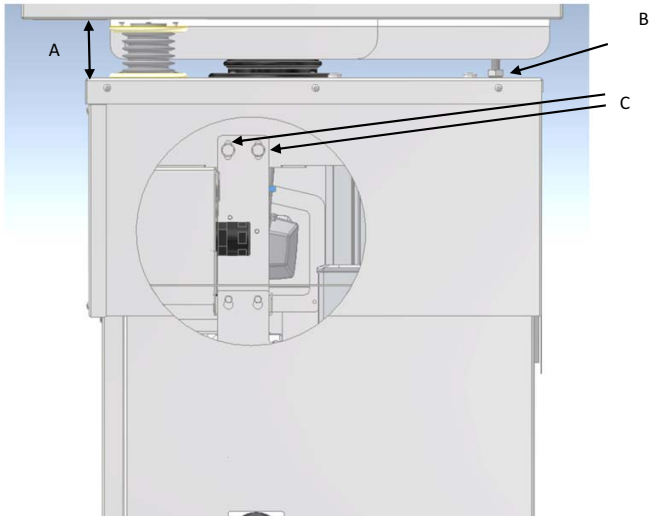


Fig. 0-12 Justering af pande

Justering af låg.

1. Løsn de 4 møtrikker som holder beslaget og juster rammen så låget ligger til.
2. Spænd møtrikkerne igen.

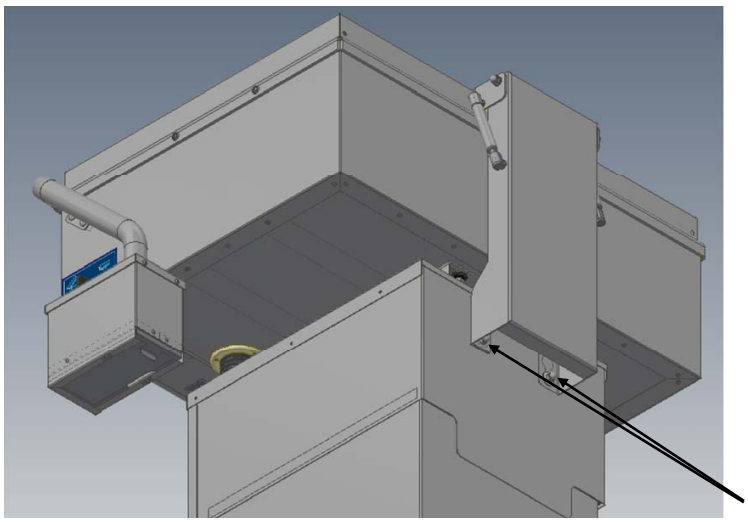


Fig. 0-13 Møtrikker for justering af pande

Kontrol

Efter at apparatet er installeret og tilsluttet, skal der foretages en funktionstest, som modsvarer afsnittet Vedligehold

Første gang panden varmes op, kan der forekomme lugtgener. Det kan derfor anbefales som det første, at stille alle reguleringsgrebene på stilling maksimal varme og ikke slukke, før panden er så varm, at eventuelle olierester m.m. er brændt væk.

Når apparatet er monteret, funktionstestet og denne betjeningsvejledning er læst, skal apparatet rengøres som beskrevet i afsnittet Rengøring23, inden apparatet tages i brug.

1) Alle forbindelser, bolte og møtrikker efterspændes.
2) Afprøv kipfunktionen. Kontrollér at de bevægelige dele i understellet frit kan bevæge sig.
3) Kontrollér at panden returnerer til vandret position.
   Se' Justering af kip-switch', side 31.
4) Kontrollér at låget ligger korrekt og tæt til panden
   Se'Fig. 0-13 Møtrikker for justering af pande', side 14.
5) Tænd for varmen og kontrollér, at panden varmer.
   Kip panden og kontrollér, at opvarmningen afbrydes, når panden er kippet ca. 10 grader.
6) Hvis kipstegeren står på søjle, kontrolleres det at der er fuget omkring søjlen, så der ikke kan trænge vand ind.
   Kontrollér, at evt. vand, der måtte trænge ind, kan løbe ud af søjlen igen, f.eks. gennem det medfølgende drænrør placeret i fugen.
   Kontrollér, at vand/fugt ikke kan trænge ned i gulvet langs installationer eller lignende.

Luftgardin

Sørg for at stegepanden ikke er kippet og tænd mindst en varmezone.

Drej betjenings knappen for luftgardinet og kontroller at der kommer luft ud af hullerne i dyserøret.

Højderegulering

Såfremt apparatet er forsynet med højderegulering foretages desuden følgende test.

Panden skal bevæger sig op, når grebet drejes til venstre, og ned når grebet drejes til højre.

Panden skal stoppe i øverste og nederste stilling, samt når grebet slippes.

Skrotning

Skrotning



Apparatet er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr.

Bortskaffelse af emballage

Emballagen består hovedsagligt af træ, pap samt plastfolie og skal bortskaffes efter nationale regler.

Betjening

⚠ ADVARSEL!

Skulle der opstå en farlig situation ved apparatet, skal alle forsyninger omgående afbrydes på forsyningsadskillerne.

⚠ FORSIGTIG!

Under brug af apparatet skal såvel dets formål som de sikkerhedsmæssige anvisninger iagttages.

⚠ FORSIGTIG!

Inden apparatet tages i brug, skal man altid sikre sig, at det er rent.

⚠ FORSIGTIG!

Berør aldrig kipstegerens pande/låg uden først at have undersøgt, om denne er varm, da en tændt kipsteger bliver så varm, at berøringen udgør en forbrændingsfare.

⚠ FORSIGTIG!

En kipsteger der har været tændt afkøler så langsomt, at berøring af denne udgør en forbrændingsfare længe efter, at den er slukket. Betjeningspanelet advarer ikke mod dette forhold.

⚠ FORSIGTIG!

Udvis forsigtighed når kipstegerens indhold koger/steger. Sprøjt og overkog udgør en forbrændings- og skoldningsfare.

⚠ FORSIGTIG!

Rustfrit stål er på overfladen beskyttet af et tyndt lag kromoxid. Dette lag kan især ødelægges ved brug af værktøjer af normalt stål, samt ved at udsætte det rustfrie stål for stærk påvirkning af klor, som det f.eks. findes i normalt køkkensalt. Undgå derfor at salt lægger sig på panden, hvor det kan ødelægge det tynde beskyttende lag af kromoxid og derved danne grundlag for tæringer. Ligeledes må der ikke opbevares genstande af ikke-rustfrit stål i panden.

⚠ FORSIGTIG!

Apparatet må ikke anvendes uden opsyn.

⚠ FORSIGTIG!

Apparatet må ikke flyttes, mens det er i brug eller mens apparatet er varmt.

⚠ FORSIGTIG!

Af hensyn til skvulp og sprøjt må der ikke fyldes for meget væske i panden.

- ► Pander på 65 mm dybde må maksimalt fyldes med 20 mm væske
- ► Pander på 120 mm dybde må maksimalt fyldes med 70 mm væske

Integreret forsyningsadskiller



Fig. 0-14 Tændt



Fig. 0-15 Slukket

Kipfunktion

⚠ FORSIGTIG!

Når apparatets kipfunktion anvendes, er det forbudt at opholde sig under eller bagved apparatet på grund af klemningsfare.

⚠ FORSIGTIG!

Når apparatet kippes frem eller tilbage er det forbudt at stikke hænder eller fingre ind mellem de faste dele og de bevægelige dele, da dette kan udgøre en klemningsfare.

⚠ FORSIGTIG!

Tømning skal ske med forsigtighed og under iagttagelse af skoldningsfare og andre forhold som f.eks. gulvafløbenes størrelse og kapacitet

⚠ FORSIGTIG!

Ved tømning bør man ikke opholde sig direkte foran apparatet da udløbene og evt. sprøjtende væske udgør en skoldningsfare.
Sørg for at det er muligt at bevæge sig væk fra farezonen.

⚠ FORSIGTIG!

Der skal altid være fri plads omkring apparatets bevægelige dele, når den kippes.

⚠ FORSIGTIG!

Låget skal være åbent når apparatet kippes.

Kipstegeren kippes når knappen drejes mod og returnerer når knappen drejes mod . Kipstegeren stopper i begge yderstillinger eller når knappen slippes. (Se Fig. 0-16)

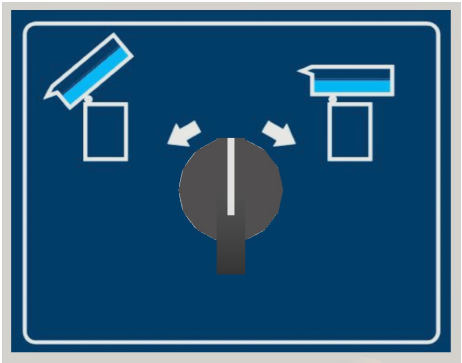


Fig. 0-16

Varmeregulering

Stegefladen på type StePa 425 og StePa 675 er opdelt i to zoner, hvor varmen kan reguleres individuelt for hver zone. Type StePa 225 har kun én zone.

Panden skal være i vandret position for at kunne varme.

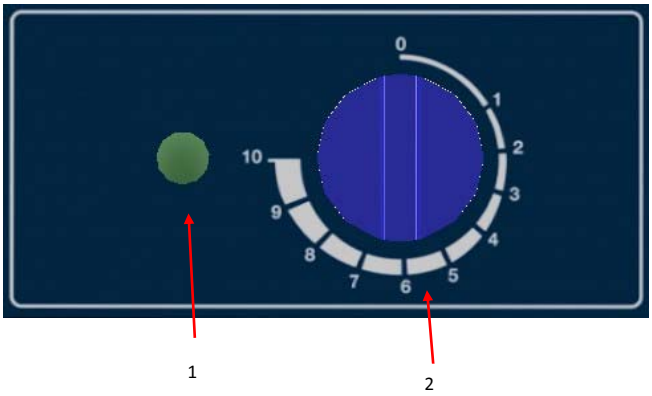


Fig. 0-17 Varmeregulering

1 Kontrollampe
2 Betjeningsgreb

Når grebet står på 0 er varmen afbrudt.

Ved betjeningsgreb i stilling 1, er der mindst varme på apparatet.

Ved betjeningsgreb i stilling 10, er der maksimal varme på apparatet.

Kontrollampen lyser når den aktuelle temperatur er lavere end den indstillede temperatur

BEMÆRK!

En normal stegetemperatur opnås med varmeregulatoren i stilling 6-8.

► Det bedste stegeresultat opnås, når panden er gennemvarm inden den anvendes og når der ikke steges ved unødvendigt høje temperaturer.
Fedtstoffet hvori der steges, skal desuden dække hele stegefladen.

BEMÆRK!

For at få en ensartet og hurtigt opvarmning af flydende retter, bør man så vidt muligt røre i maden. Dette giver samtidig en jævn varmefordeling og dermed en bedre temperaturmåling til styring af opvarmningen.

BEMÆRK!

For at sikre en optimal varmeregulering, skal maden placeres ved temperaturfølerne og derefter fordeles jævnt over hele stegearealet.

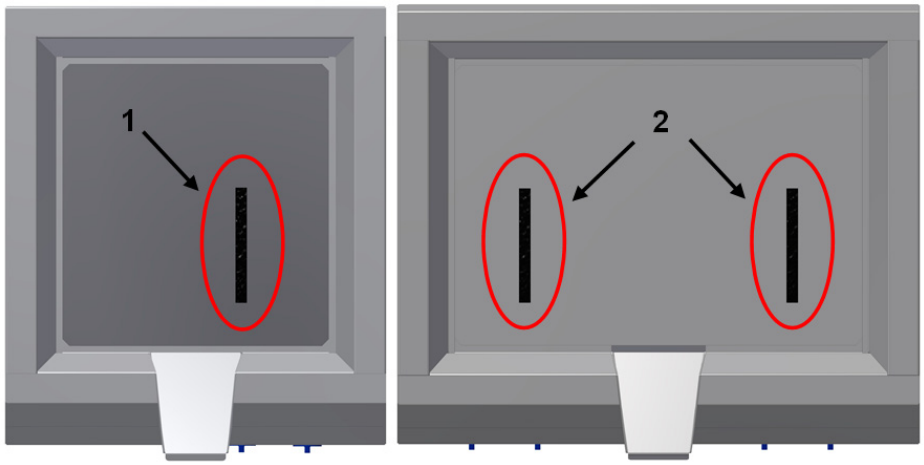


Fig. 0-18 Placering af følere

1 Placering af føler i stegeflade med en zone
2 Placering af følere i stegeflade med to zoner

Placer indledningsvis maden ved følerne og fordel den jævnt efterfølgende.

Højderegulering

⚠ FORSIGTIG!

Før højdereguleringen betjenes, skal det sikres, at der er plads til apparatets bevægelser, og at der ikke kan komme nogen/noget i klemme.

Højdejustering er ekstraudstyr

Kipstegeren bevæger sig op, når knappen drejes mod , og ned når knappen drejes mod (se Fig. 0-19)

Kipstegeren stopper automatisk i øverste og nederste stilling, samt når knappen slippes.

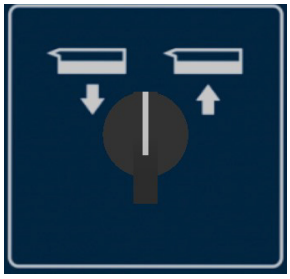


Fig. 0-19 Betjening af højderegulering

Luftgardin

BEMÆRK!

Under luftindtaget for luftgardinet skal der altid som minimum være 50mm fri afstand da luftgardinets funktion ellers reduceres.



Betjening af ventilator

1. Start ventilatoren ved at dreje på start/stop-knappen på I.
2. Efter brug slukkes ventilatoren ved at dreje start/stop-knappen på 0.

BEMÆRK!

Ventilatoren kører kun når mindst en varmezone er tændt og panden ikke er kippet.

Rengøring

⚠ FORSIGTIG!

Brug aldrig højtryksrenser til rengøring af apparatet.

⚠ FORSIGTIG!

Benyt altid den beskyttelse af hænder, øjne etc. som producenten af rengøringsmidlet anbefaler.

⚠ FORSIGTIG!

Brug aldrig almindeligt ståluld til rengøring af apparatet.Ståluld af rustfrit stål må gerne anvendes.

⚠ FORSIGTIG!

Der må aldrig anvendes klorholdige rengøringsmidler, da disse nedbryder apparatets materialer.

⚠ FORSIGTIG!

Ungå at der kommer vand eller rengøringsmiddel ned i forsyningsrøret når dyserøret er afmonteret.

BEMÆRK!

Første gang apparatet tages i brug eller når det ikke har været brugt i en længere periode, skal det rengøres før ibrugtagen.

BEMÆRK!

Apparatet skal rengøres efter brug.

I det efterfølgende anbefales rengøringsprodukter fra Ecolab, men tilsvarende produkter kan også anvendes.

Til kipstegeren samt løse dele, anbefales for grundig rengøring følgende fremgangsmåde:

1. Drej dyserøret på luftgardinet så hullerne peger nedad.
2. Skrab og skyl kipstegeren for større madrester.
3. Påfør sæbe manuelt f.eks. Ecolab Sopal eller udlæg skum f.eks. Ecolab Sopal.
4. Lad produktet virke i det anbefalede antal minutter.
5. Skyl grundigt med vand.

Ønskes desinficering kan de efterfølgende trin udføres:

1. Desinficer kipstegeren ved at påføre f.eks. Ecolab Sirafan.
2. Lad produktet virke i det anbefalede antal minutter.
3. Skyl grundigt med koldt vand.

Dele af rustfrit stål kan rengøres med en ikke-slibende nylonsvamp eller lignende.

Dele af kunststof, som folier og elektriske betjeningsgreb kan rengøres med en klud.

Ved meget fastbrændte madrester kan panden evt. rengøres med ovnrens som f.eks. Ecolab, Grease Trip Plus.

Undgå at der kommer vand ind i apparatet gennem samlinger/åbninger i kipstegeren.

Luftgardin:

Afmonter dyserør ved at dreje det, og trække det ud.

Rengør røret med med en rørrenser eller i opvaskemaskinen og sørg for at der ikke findes fedt og madrester i bunden af røret.

Luftgardinets fedtfilter for ventilatoren skal ugentligt tages ud og vaskes, f.eks. i opvaskemaskine.

⚠ ADVARSEL!

Apparatet må ikke rengøres mens skuffe, dyse-rør eller filter er fjernet, da disse skærmer de elektriske komponenter.

Sikker bortskaffelse af fødevarer

Fødevarer skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale love og regler.

Generelt for vedligehold, fejlfinding og reparation

⚠ ADVARSEL!

Kun kvalificerede fagfolk må udføre vedligehold, fejlfinding og reparation.

⚠ ADVARSEL!

Før arbejde på apparatet foretages, skal alle forsyningsadskillere afbrydes og aflåses med hængelås.

⚠ ADVARSEL!

Udvis forsigtighed, da der er klemningsfare!

Vedligehold

⚠ ADVARSEL!

For at sikre størst mulig person- og driftsikkerhed er det vigtigt at vedligeholde apparatet grundigt. I det følgende er det beskrevet, hvilke opgaver der i denne forbindelse påhviler ejeren/brugeren af apparatet. Efterleves dette ikke, fraskriver producenten sig ethvert ansvar.

⚠ FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation.
Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.

Årligt eftersyn

For at sikre størst mulig driftsikkerhed er det vigtigt at vedligeholde kipstegeren grundigt. I det følgende er det beskrevet, hvilke opgaver der i denne forbindelse påhviler ejeren/brugeren af apparatet at udføre årligt eller efter behov. Efterleves dette ikke, fraskriver producenten sig ethvert ansvar.

BEMÆRK!

Dette arbejde skal udføres af faglært personale på en kold pande.

1. Kontroller at kipstegere på søjle stadig er solidt fastspændt på gulvet eller væggen.
2. Kontroller at stegefladen stadig er vandret i normalstilling.
3. Såfremt kipstegeren er monteret med hængslet låg, kontrolleres det at låget lukker korrekt.
4. Kontroller at tætninger omkring bevægelige dele og ledningsgennemføringer er intakte.
5. Kontroller at udligningsforbindelser og beskyttelsesledere er fastspændte og intakte.
6. Kontroller at alle elektriske betjeningsgreb, kontrollamper m.m. er intakte.
7. Kontroller om der er trængt vand ind i stativet/søjlen, hvor det evt. kan gøre skade. Er der vand i bunden af søjlen skal det fjernes.
8. Kontroller at tætninger mellem gulv og søjler er intakte.
9. Kontroller at der ikke er løse komponenter, slitage eller andre forhold som har indflydelse på kipstegerens sikkerhedsmæssige tilstand.
10. Inspektion af elektriske forbindelser Inspektion af elektriske forbindelsers.27.
11. Kontrol af skilte Kontrol af skilte s. 29.
12. Kontroller at der ikke på stegefladen har dannet sig et tykt lag fastbrændt fedtstof. Et sådant tykt lag kan genere brugen. Laget kan fjernes ifølge instruktionerne i afsnit “ Rengøring“
13. Kontrol af sikkerhedstermostat.
    Termostaten er placeret under betjeningspanelet.
    Tryk på gummimembranen og kontroller at termostatens genindkoblingsknap ikke sidder fast.
    Kontroller desuden at gummimembranen omkring genindkoblingsknappen ikke er beskadiget.

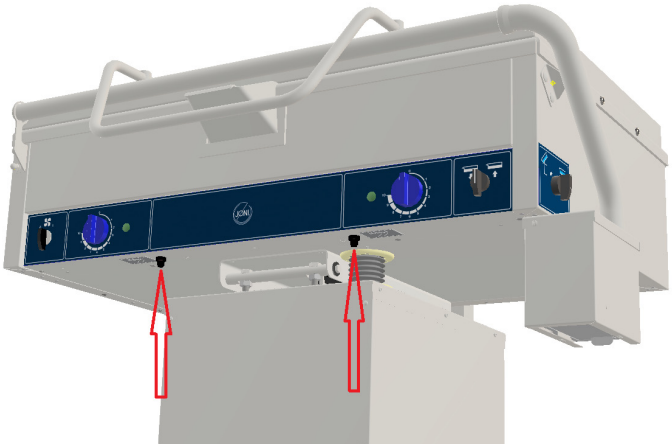


Fig. 0-20 Placering sikkerhedstermostater

Model StePa 225 har en sikkerhedstermostat, mens model StePa 425 og StePa 675 har to sikkerheds-termostater.

Inspektion af elektriske forbindelser

Inspektionen foretages i effektkredsen.
Visuel kontrol, hvor der ses efter løse og brændte ledninger.
Med en spidstang trækkes forsigtigt i ledningerne i alle retninger.

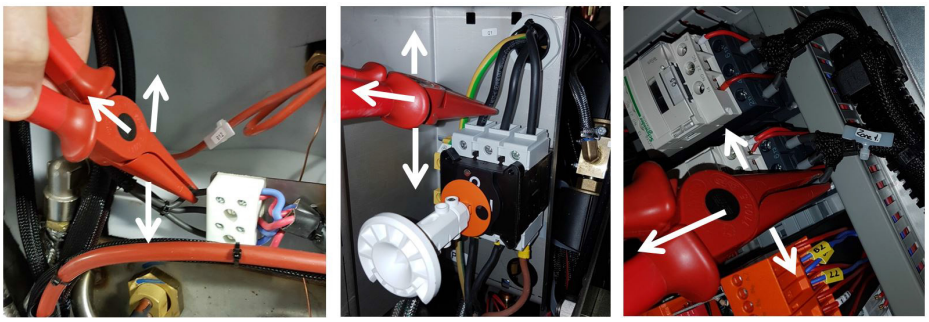


Fig. 0-21

Ledningerne efterspændes.

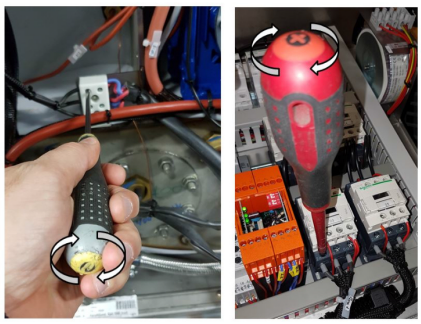


Fig. 0-22

Kontrol af beskyttelseslederens kontinuitet

Den interne beskyttelsesleder er vigtig for at beskytte brugeren mod elektrisk stød og derfor skal den kontrolleres årligt som anført i EN 60204-1 afsnit 18.2.

Måleresultater registreres i Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder, side 33.

A ←Ω→ B	≤ 500mΩ
A ←Ω→ C	≤ 500mΩ
A ←Ω→ D	≤ 500mΩ



Fig. 0-23

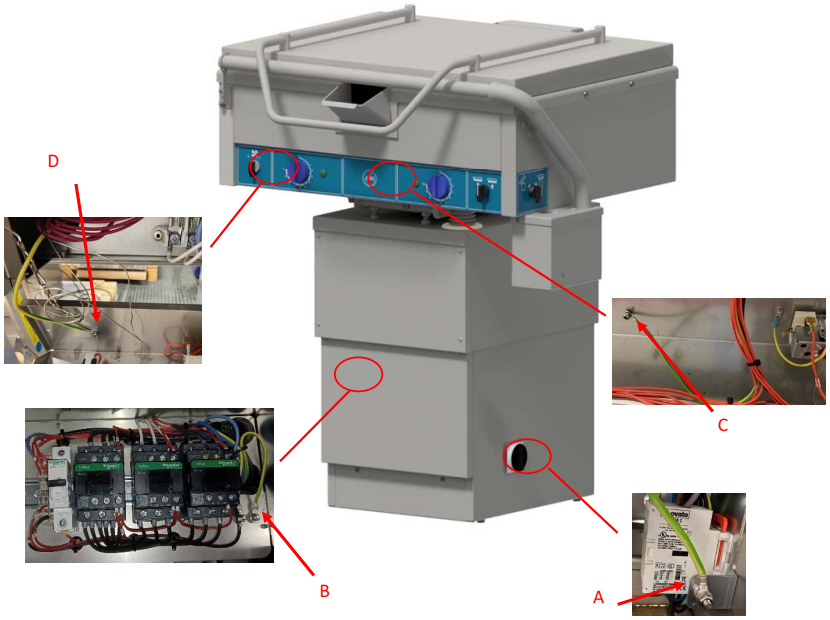


Fig. 0-24

Kontrol af skilte

Kontrollér at de viste skilte og deres laminering er intakte.

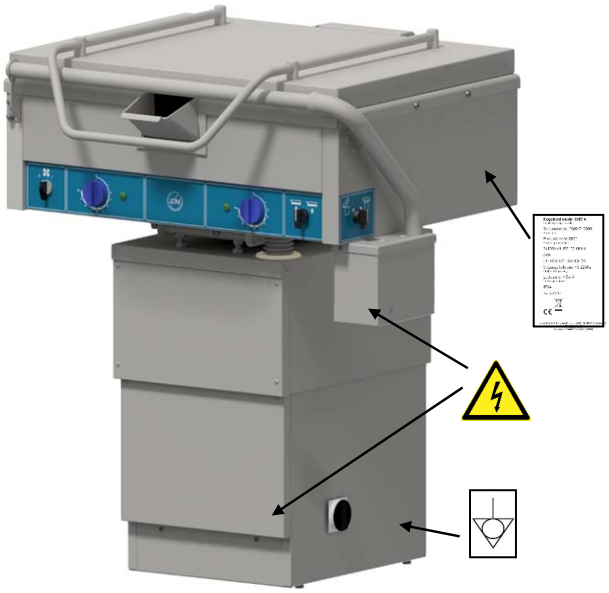


Fig. 0-25

Fejlfinding

⚠ ADVARSEL!

Kun kvalificerede fagfolk må udføre vedligehold, fejlfinding og reparation.

⚠ FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation.
Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.

BEMÆRK!

Kontroller altid først at spænding er til rådighed.

BEMÆRK!

Kontroller sikringerne i den faste installation.

Opvarmning

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Panden bliver ikke varm	Sikkerhedstermo-stat udkoblet pga. for høj temperatur	Reset sikkerhedstermostaten og kontrollér driftstermostat.
	Microswitch for vertikal position er ikke påvirket.	Kontroller at microswitchen påvirkes når panden er i normalstilling.Se Justering af kip-switch nedenfor.
	Defekt driftstermostat, simmerstat eller kontaktor.	Kontroller om en af komponenterne er defekte
Pande bliver ikke tilstrækkelig varm	Et eller flere defekte varmelegemer.	Kontroller at strømforbruget modsvarer effekten.
	Defekt driftstermostat eller simmerstat	Kontroller at der varmes hele tiden ved indstilling på højeste trin.

Luftgardin

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Der blæses ikke luft ud gennem hullerne i dyseroret.	Defekt betjeningsknap, strømforsyning eller ventilator	Kontroller komponenter ifølge “El-diagram”

Kip/højderegulering

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Kipstegeren vil ikke kippe hhv. hæve/sænke sig.	Defekt omskifter, styreboks eller motor	Kontroller komponenter ifølge “El-diagram”

Justering af kip-switch

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Panden varmer ikke i vandret position.	Microswitch for vertikal position er ikke påvirket.	Beslaget for microswitch justeres. Beslag skal vippes væk fra kipmotoren, som beskrevet herunder.
Panden varmer i kippet position.	Microswitch for vertikal position er påvirket.	Beslaget for microswitch justeres. Beslag skal vippes ind mod kipmotoren, som beskrevet herunder.

Juster switchen ved at:

1. Fjern elkasetten Fig. 0-26 Elkasette StePa. Switchen befinder sig bag denne.1
2. Løsne de to bolte pos 1 vist i Fig. 0-27 Justering af kipswitch
3. Juster beslaget pos 2 vist i Fig. 0-27 Justering af kipswitch
4. Stram boltene når beslaget pos 3 har den rette position.



Fig. 0-26 Elkasette StePa

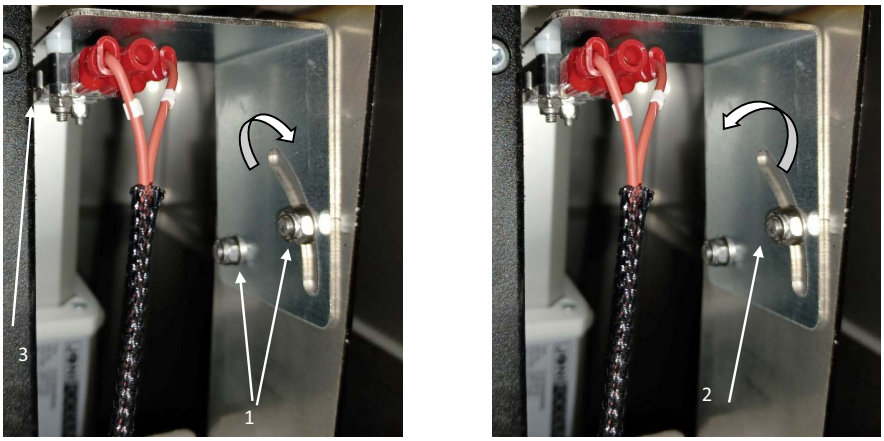


Fig. 0-27 Justering af kipswitch

1 Bolte
2 Beslag
3 Switch

Appendix

Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder

Apparatets serienummer: _____ - _____

Dato	A←Ω→B	A←Ω→C	A←Ω→D	Firma
	(skal være ≤ 500 mΩ)			Underskrift

we know what's cooking

10000039785-UMA-000-010
